

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgericht Frankfurt am Main (il-Ġermanja)
fil-25 ta' Jannar 2023 – Missier vs Omm**

(Kawża C-35/23, Greislzel ⁽¹⁾)

(2023/C 112/35)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberlandesgericht Frankfurt am Main

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Missier

Konvenut: Omm

Partijiet oħra fil-proċeduri: Wild L, Avukata (tutur legali)

Domandi preliminari

Il-mekkaniżmu regolamentari previst fl-Artikoli 10 u 11 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2201/2003 tas-27 ta' Novembru 2003 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-infurzar ta' sentenzi fi kwistjonijiet matrimonjali u kwistjonijiet ta' responsabbiltà tal-ġenituri, u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1347/2000 ⁽²⁾ sa fejn huwa limitat għal proċeduri fil-kuntest ta' relazzjonijiet bejn Stati Membri tal-Unjoni Ewropea?

Konkretament:

1. L-Artikolu 10 tar-Regolament Brussell IIa japplika, bil-konsegwenza li tinżamm il-ġurisdizzjoni tal-qrati fl-Istat ta' residenza preċedenti, fil-każ fejn il-wild kellu r-residenza abitwali tiegħu fi Stat Membru tal-Unjoni (il-Ġermanja) qabel it-tneħħija tiegħu u li l-proċeduri ta' ritorn taħt il-Konvenzjoni ta' Den Haag dwar l-Aspetti Ċivili fis-Sekwestru Internazzjonali ta' Minuri (iktar 'il quddiem il-“Konvenzjoni ta' Den Haag”) żvolgiew bejn Stat Membru tal-Unjoni (il-Polonja) u Stat terz (l-Isvizzera), u li f'dawn il-proċeduri, ir-ritorn tal-wild gie rrifjutat?

Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda:

2. Fil-kuntest tal-Artikolu 10(b)(i) tar-Regolament Brussell II a, liema huma r-reqwiziti li għandhom jiġu ssodisfatti sabiex tiġi stabbilita ż-żamma tal-ġurisdizzjoni?
3. L-Artikolu 11(6) sa (8) tar-Regolament Brussell II a japplika wkoll fil-każ ta' implimentazzjoni ta' proċeduri ta' ritorn skont il-Konvenzjoni ta' Den Haag fil-kuntest ta' relazzjonijiet bejn Stat terz u Stat Membru tal-Unjoni, bhala Stat ta' refuġju, sa fejn il-wild kellu r-residenza abitwali tiegħu fi Stat Membru tal-Unjoni iehor qabel it-tneħħija?

⁽¹⁾ L-isem ta' din il-kawża huwa fittizzju. Dan l-isem ma jikkorrispondi għall-isem reali ta' ebda wahda mill-partijiet fil-proċedura.

⁽²⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 6, p. 243, rettifika fil-ĠU 2013 L 82, p. 63.

**Appell ipprezentat fis-27 ta' Jannar 2023 minn Kurdistan Workers' Party (PKK) mis-sentenza
mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla Estiża) fit-30 ta' Novembru 2022
fil-Kawża T-316/14 RENV u T-148/19, PKK vs Il-Kunsill**

(Kawża C-44/23 P)

(2023/C 112/36)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellant: Kurdistan Workers' Party (PKK) (rappreżentanti: A.M. van Eik, T. Buruma, avukati)